

Porównanie tłumaczeń Jana 6:45

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Jest napisane w — prorokach: i będą wszyscy nauczeni [przez] Boga. Każdy — usłyszawszy od — Ojca, i który nauczył się przychodzi do Mnie.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jest które jest napisane u proroków i będą wszyscy nauczeni przez Boga każdy więc ten który usłyszał od Ojca i który przyjął pouczenie przychodzi do Mnie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	U proroków jest napisane: I będą wszyscy pouczeni przez Boga.* Każdy, kto usłyszał od Ojca i przyjął pouczenie, przychodzi do Mnie. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jest napisane w prorokach: I będą wszyscy wyuczonymi (przez) Boga. Każdy, (który usłyszał) od Ojca i (który nauczył się), przychodzi do mnie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jest które jest napisane u proroków i będą wszyscy nauczeni (przez) Boga każdy więc (ten) który usłyszał od Ojca i który przyjął pouczenie przychodzi do Mnie

¹⁾ <x>290 54:13</x>; <x>300 31:33-34</x>; <x>530 2:13</x>; <x>590 4:9</x>; <x>650 8:10-11</x>; <x>650 10:16</x>; <x>690 2:27</x>